

Ordre du jour | Agenda

N° : 2018-05
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 19 mars 2018 / March 19th, 2018
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>		<u>ENGLISH</u>	
AVIS IMPORTANT		IMPORTANT NOTICE	
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>		<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>	
16H00	Hugo Koch Lagune de St-Albert	4:00 PM	Hugo Koch St-Albert Lagoon
18H00	Modification au Plan officiel 1157, rue Calypso (aucun document)	6:00 PM	Amendment to Official Plan 1157 Calypso Street (no document)
18H20	Réunion publique – zonage	6:20 PM	Public meeting - zoning

1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée

2. Modifications et additions à l'ordre du jour

3. Adoption de l'ordre du jour

4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 5 mars 2018

6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7.1 Marc Legault, Directeur des Travaux publics
Rapport 2-2018 – prolongé contrat des trottoirs

7.2 Leroux Consulting
Rapport du surintendant de drainage
6 au 28 février 2018

7.3 Josée Brizard, Greffière

7.3.1 Proposition de renouvellement – assurance BFL

1. Call to Order and Prayer

2. Changes and Additions to the Agenda

3. Adoption of Agenda

4. Disclosure(s) of Conflict of Interest

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting dated March 5th, 2018

6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Marc Legault, Director of Public Works
Report 2-2018 – extend sidewalk contract

7.2 Leroux Consulting
Drainage Superintendent Report
February 6-28, 2018

7.3 Josée Brizard, Clerk

7.3.1 Renewal Proposal – BFL Insurance

7.3.2 Rapport AD-04-2018 Comité conjoint de vérification de conformité	7.3.2 Report AD-04-2018 Joint Compliance Audit Committee
7.4 Guylain Laflèche, Urbaniste Autorisation pour arpenteur <i>Prescott-Russell - À la carte</i>	7.4 Guylain Laflèche, Planner Permission for surveyor firm <i>Prescott-Russell - À la carte</i>
7.5 Cécile Lortie, Trésorière	7.5 Cécile Lortie, Treasurer
7.5.1 Frais de développement 2017	7.5.1 2017 Development Charge
7.5.2 Rapport annuel – frais des permis de construction	7.5.2 Annual Report – Building Permit Fees
7.5.3 Rémunération du conseil	7.5.3 Council Remuneration
7.5.4 Revenus reportés 2017	7.5.4 2017 Deferred Revenue
7.5.5 Fonds de réserve 2017	7.5.5 2017 Reserve Fund
7.5.6 Réserves fonds de roulement 2017	7.5.6 2017 Working Reserve
8. Avis de motions proposées Aucun	8. Notice of Proposed Motions None
9. Affaires découlant des réunions précédentes	9. Unfinished Business from Previous Meetings
9.1 Politique de dons municipaux – modification	9.1 Municipal Donation Policy – Amendment
10. Délégations	10. Delegations
10.1 Hugo Koch (16h00) Lagune de St-Albert	10.1 Hugo Koch (4:00 pm) St-Albert Lagoon
11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell	11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee
11.1 B-8-2018 Partie du lot 23, concession 10 Anciennement Calédonia 5041, rue Ste-Catherine	11.1 B-8-2018 Part of Lot 23, Concession 10 Formerly Caledonia 5041 Ste-Catherine Street
11.2 B-9-2018 Partie du lot 22, concession 10 Anciennement Calédonia 2231, chemin Mainville	11.2 B-9-2018 Part of Lot 22, Concession 10 Formerly Caledonia 2231 Mainville Road
12. Règlements municipaux	12. Municipal By-Laws
12.1 Règlement 18-2018 Modification de zonage Propriété derrière 881, chemin de concession 1	12.1 By-law 18-2018 Zoning Amendment Property behind 881 Concession Road 1
13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs	13. Approval of the Variance Report and accounts payable
13.1 Comptes payables	13.1 Accounts Payable
14. Autres	14. Other Business

14.1 Demande de dons

14.1.1 Boisés Est

14.1.2 Corps de cadets 2804 de Casselman

14.1.3 Casselman Super Pull

14.1.4 Banque Alimentaire Riceville

14.1.5 Services communautaire de Prescott et Russell

14.1.6 Corporation du Sentier Récréatif Prescott-Russell

15. Rapports mensuels divers

15.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Avis de flambées

15.2 Procès-verbal du Sentier Récréatif de Prescott-Russell daté le 22 février 2018

15.3 iSolara

15.3.1 Caserne de Fournier

15.3.2 Aréna de St-Isidore

16. Correspondance

16.1 Gestion des urgences Ontario

ON Préparé – mars 2018

16.2 Cité de Clarence-Rockland

Demande de mettre fin au gel budgétaire de 20 ans des bibliothèques publiques

16.3 Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs

Exemption des communautés autochtones sous la loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée

16.4 AMO

16.4.1 Mise en place du cannabis – annonces de financement municipal

16.4.2 Ébauche de réponse sur le projet de loi sur les incendies

16.4.3 Canada-Ontario signe une entente sur le programme d'infrastructure

16.4.4 Mise à jour sur les fonds pour la revitalisation de la rue principale

16.5 Ministère des Affaires municipales

14.1 Donation Request

14.1.1 Boisés Est

14.1.2 Casselman Army Cadets 2804

14.1.3 Casselman Super Pull

14.1.4 Riceville Food Bank

14.1.5 Prescott and Russell Community Services

14.1.6 Prescott-Russell Recreational Trail's Corporation

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

15.2 Minutes of the Prescott-Russell Recreational Trail dated February 22nd, 2018

15.3 iSolara

15.3.1 Fournier Fire Station

15.3.2 St-Isidore Arena

16. Correspondence

16.1 Emergency Management Ontario

ON Ready – March 2018

16.2 City of Clarence-Rockland

Request to release the 20-year freeze on public library funding

16.3 Ministry of Government and Consumer Services

Aboriginal Communities Exemption under Freedom of Information and Protection of Privacy Act

16.4 AMO

16.4.1 Cannabis Implementation – Municipal Funding Announcements

16.4.2 Draft Fire Regulations Response

16.4.3 Canada-Ontario sign Infrastructure Program Agreement

16.4.4 Main Street Revitalization – Funding Update

16.5 Ministry of Municipal Affairs

16.5.1 Pouvoirs d'investissement municipaux

16.5.2 La Loi sur l'aménagement du territoire en relation avec la Loi visant à bâtir de meilleures collectivités et à protéger les bassins hydrographiques

16.6 Ontario Association of Police Boards

16.6.1 Loi pour plus de sécurité en Ontario

16.6.2 Mise à jour sur le projet de loi 175

16.7 Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales

16.7.1 Leroux Consulting – surintendant de drainage

16.7.2 Document d'orientation sur l'évaluation de l'impact agricole

16.8 Tourisme Prescott-Russell

Infolettre

17. Évènements à venir

17.1 Chambre de commerce de Prescott-Russell

Assemblée générale annuelle

29 mars 2018

St-Isidore, Ontario

17.2 Active Transportation Summit

10-11 mai 2018

Brockville, Ontario

17.3 Comté unis de Prescott-Russell

Tournoi de golf du président CUPR

15 juin 2018

Casselman, Ontario

18. Huis Clos

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

20. Ajournement

16.5.1 Eligible Municipal Investments

16.5.2 Planning Act Regulations related to the Building Better Communities and Conserving Watersheds Act

16.6 Ontario Association of Police Service Boards

16.6.1 Safer Ontario Act

16.6.2 Bill 175 Updates

16.7 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

16.7.1 Leroux Consulting – Drainage Superintendent

16.7.2 Province consulting on Draft Agricultural Impact Assessment Guidance Document

16.8 Prescott-Russell Tourism

Newsletter

17. Coming Events

17.1 Prescott-Russell Chamber of Commerce

General Annual Meeting

March 29th, 2018

St-Isidore, Ontario

17.2 Active Transportation Summit

May 10-11, 2018

Brockville, Ontario

17.3 United Counties of Prescott-Russell

UCPR Warden's Golf Tournament

June 15th, 2018

Casselman, Ontario

18. Closed Session

19. Confirming By-law

20. Adjournment